Nekota no Koto ga ki ni Natte Shikatanai.
ch11

by Oouta Rie

translation: ArylFox
(@ otakumole)

edits: Unrequited
(@ Batoto)

猫田のことが
気になって仕方ない。
Chapter 11

BOYS WHO ARE COOL!?
WELL, IT HAS TO BE NEKOTA, RIGHT?
I agree!!

WE'RE TALKING ABOUT WHICH BOYS IN OUR CLASS ARE COOL.
NEKOTA ISN'T LIKE THE OTHERS. I LIKE HOW HE'S NOT IMMATURE ♡
NEKOTA IS WHAT?
BUT RECENTLY, HE'S BEEN TAKEN BY MIKKI.
HUH?
I DIDN'T TAKE HIM.
And what do you mean by taken?
BUT WE'RE NOT ??
IT'S LIKE YOU'RE BOTH ALREADY DATING!!!
AND YOU'RE ALSO IN THE SAME GROUP!!
YOU'RE BOTH CLASS REPS!!
BUT YOU SIT NEXT TO EACH OTHER!!
IN A PLATONIC SENSE, I THINK YUKKE IS GOOD TOO.
BUT YOU KNOW
WHA-
Such a waste
Just go out with him!!!
Why?

HE'S PRETTY KIND, TOO.
Yup, yup
YUKKE, HUH? YEAH, HIS FACE ISN'T SO BAD.
AND HE'S athletic!
...!!
FOR HARUNA, IT'S NEKOTA, RIGHT?
EH
RIGHT!
YUKKE?
YUKKE IS A GOOD GUY!
He doesn't really stand out though
THAT GOES WITHOUT SAYING!! OF COURSE IT'S NEKOTA!
BUT NOW THAT YOU MENTION IT, YUKKE ISN'T TOO BAD EITHER...

I know right?
HUH
So then
NO WAY!
HOW ABOUT MACHAKO!?
HIS HAIR IS TOO BLUNT.
K-kyahaha
You ignoring me?
KUH?
LEAVING ALL THAT ASIDE,
HAVEN'T WE FORGOTTEN SOMETHING IMPORTANT HERE?
A pillow Fight!
we just gotta do this!!
キラ〜ン!!!
TWINKLE
EEEEH!? BUT I'M TIRED!!
SO HOW ABOUT THE OTHER CLASSES?
TALKING ABOUT BOYS IS WAY MORE FUN.
IT'S GOTTA BE IKIE-KUN,

Meanwhile, in the boys room.
NEKOTA, WHAT'S GOING ON BETWEEN YOU AND AMANE-SAN!?
WHAT'S GOING ON...?
NOTHING.
?
BUT SHE ALWAYS TRIES TO GET INVOLVED IN ANYTHING CONCERNING YOU.
DOESN'T THAT MEAN SHE LIKES YOU!?
NO, IT DOESN'T.
THAT'S...
BUT YOU KNOW,
TO BE HONEST, SHE DIDN'T MAKE ANY SENSE AT THE START.
Well, actually she still doesn't
I'D DATE HER THOUGH.
I KNOW WHAT YOU MEAN! SHE'S BEEN SO NICE LATELY.
I MEAN, SHE'S ALWAYS ENERGETIC.
I THINK SHE DOESN'T TALK BEHIND PEOPLE'S BACKS EITHER.
In reality, there were
a lot of rivals...?
BUT
IF WE'RE TALKING ABOUT LOOKS THEN ISN'T HARUNA THE BEST IN OUR CLASS?
Yeah
ONLY WHEN SHE'S QUIET.
HER PERSONALITY IS PRETTY NASTY.
BUT

Huuuh
WHAT'S WITH THAT, DON'T TELL ME YOU...
I-IT'S BECAUSE YUKKE HAS KNOWN HARUNA FOR A LONG TIME!!
EH, REALLY?
SHE ALSO HAS SOME GOOD POINTS.
Eh!!?
YEAH, BECAUSE HER HOUSE IS CLOSE TO MINE AND WE BOTH LIVE IN THE SAME DISTRICT.
WE WOULD WALK TO SCHOOL TOGETHER SOMETIMES WHEN WE WERE IN 1ST GRADE.
OUR PARENTS GET ALONG TOO...
HEEEEH
news to me
EH
YOU'VE ONLY BEEN ASKING OTHER PEOPLE ABOUT THIS STUFF. WHAT ABOUT YOURSELF?
...ACTUALLY, I
HAVE A THING FOR MIYOSHI-SENSEI WHO WORKS IN THE INFIRMARY...
Miyoshi Hanako (34)

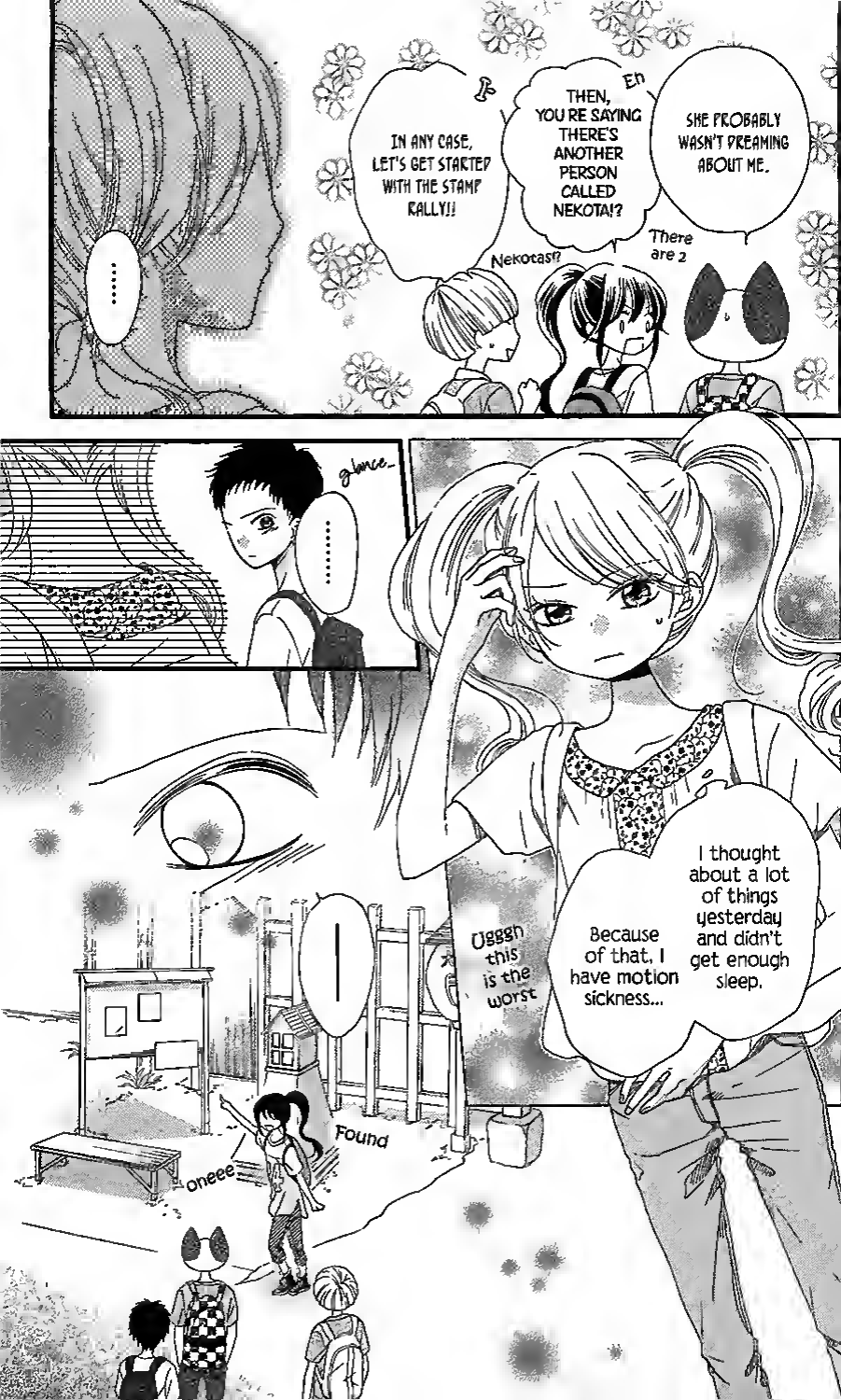
3rd Day
Morning
I'm sleepy
WHAT!?
AMANE-SAN AND INUI-SAN WON'T WAKE UP!?
LOOK!!
THAT'S RIGHT, SENSEI!!
NO, YOU CAN'T...
sleep
NEKOTA ALREADY HAS MEEEEE!!
HITODA, WAIT..
I WON'T WAKE UP
UNTIL I SEE YOUR FACE!!

YOU'LL BE LATE FOR BREAK-FAST!!
BOTH OF YOU, WAKE UP!!
Hey
BE QUIET
blah blah
WHO'S HITODA?
Tch
IT'S ALL SENSEI'S FAULT THAT I MISSED SEEING HITODA'S FACE.
Thank you
very much

Nekota
Basic Data
Born on
February 22
Type O, Pisces
Likes
Sweets, Mysteries
Best subjects
EVERYTHING

OUTA
WE'VE ARRIVED AT OUR FINAL DESTINA-TION.
EDO WONDER-LAND!

Don't relax until the very end!
Our goal is to be the ones who finished first!
Let's get psyched up for this stamp rally!
Yeah
!!
woo hoo!!
SILENCE
Huh?
HUH?
TALKING IN HER SLEEP?
I HEARD FROM THE OTHERS THAT SHE SAID, "NEKOTA ALREADY HAS MEEEE" OR SOMETHING.
Yeah
BA-THUMP
ISN'T SHE JUST IN A BAD MOOD BECAUSE THE TEACHER WOKE HER UP THIS MORNING?
THEY ALSO SAID SHE HAD A NIGHTMARE AND THAT SHE WAS TALKING IN HER SLEEP.
DID SOMETHING HAPPEN WITH HARUNA AGAIN?


.....
IN ANY CASE, LET'S GET STARTED WITH THE STAMP RALLY!!
Eh
THEN, YOU RE SAYING THERE'S ANOTHER PERSON CALLED NEKOTA!?
SHE PROBABLY WASN'T DREAMING ABOUT ME.
Nekotas!?
There are 2
glance
.....
I thought about a lot of things yesterday and didn't get enough sleep.
Because of that, I have motion sickness...
Uggh this is the worst
Found
Oneee

WHAT!!?
IT'S NYANMAGE!!
HM?
HUH? OVER THERE...
GO!!!
NEKO-TA,
Nyaaaan
.....?

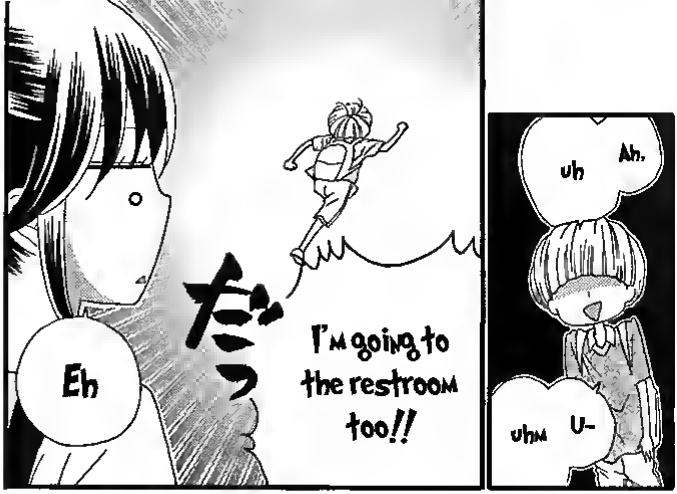
ARE YOU HIS RELATIVE!!!
BUHAHHA
Take a photo of me too while you're at it.
While I'm at it?
AMANE-SAN!
I HEARD THERE'S A NINJA OVER THERE.
WHAT!!?
I want to see!!
HEY
HARUNA, LET'S GO...
HUH?
SHE'S GONE!!
whoosh

WHERE DID SHE GO?
THE RESTROOM, MAYBE.
OR MAYBE SHE FORGOT SOMETHING IN THE BUS?
DON'T BE SILLY.
OH MY GOD!!
She vanished into thin air!!
Stop fooling around, you two!
Nin nin!
SHE DISAPPEARED... DID SHE USE NINJUTSU!!?
I THINK SHE'LL COME BACK SOON.
WELL, SHE'S STILL IN THE THEME PARK, THAT'S FOR SURE.
SORRY!
Hmz
.....

I'M GOING TO THE RESTROOM!
EH, THEN I MIGHT AS WELL GO TOO...
がしっ
GRAB

GO, YUKKE.

!
...YEAH.
BASEBALL BOY
Good luck, Yukke!
YOU DON'T HAVE TO GO NOW, RIGHT?
YEAH, I GUESS...
?
THEN, WE'LL GO AROUND FIR-
AH
poya
n
Yes?
!!!

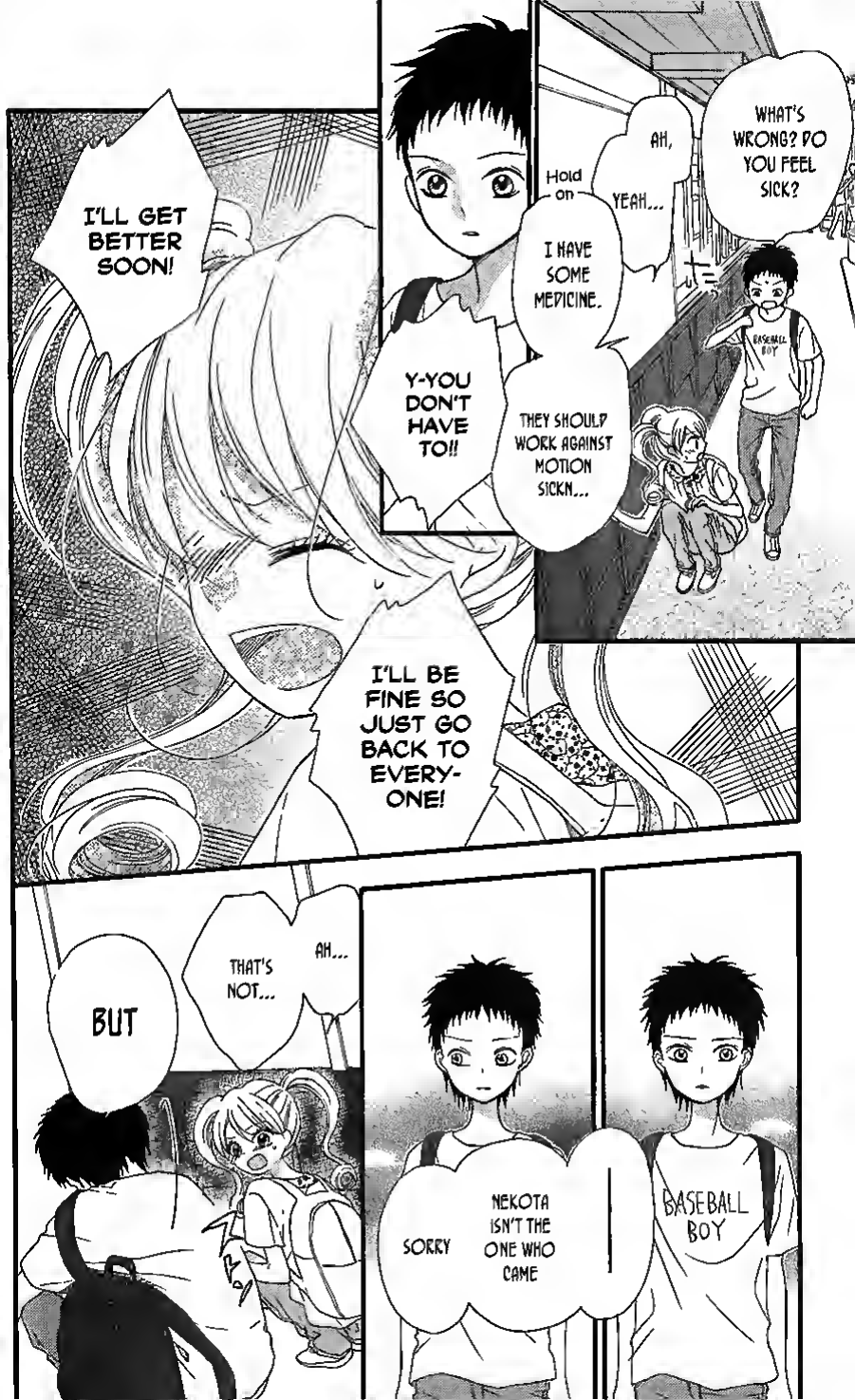

Eh
だっ
I'm going to the restroom too!!
Ah, uh
uhm U-

Curse of the restroom?
.....
.....!?
W-WHAT?

We're not going to wait?
Eh
SHOULD WE?
YOUR AIM IS TO BE THE FIRST TO FINISH, RIGHT?
WE'LL GO ON AHEAD AND CONTINUE WITH THE STAMP RALLY.
FINE, CAN'T BE HELPED THEN.

Then
LET'S GO.
Okaay
YEAH!
UGH, I FEEL SICK...
BUT IT'S NOT AS BAD AS BEFORE.
I GOT SEPARATED FROM THEM THOUGH...
WELL, I WOULDN'T WANT THE BOYS TO SEE ME
IF I HAPPEN TO START PUKING, ANYWAY

HARUNA!
!
In the bushes for some reason
Are you all right?
RUSTLE
RUSTLE
...But at a time like this,
just like a manga,
if someone were to come...
Ne-
Nekota...
huff
BASEBALL BOY
AH...


WHAT'S WRONG? DO YOU FEEL SICK?
AH, YEAH...
Hold on
I HAVE SOME MEDICINE.
THEY SHOULD WORK AGAINST MOTION SICKN...
Y-YOU DON'T HAVE TO!!
I'LL GET BETTER SOON!
I'LL BE FINE SO JUST GO BACK TO EVERY-ONE!
BASEBALL BOY
SORRY
NEKOTA ISN'T THE ONE WHO CAME
AH... THAT'S NOT...
BUT

BEING BY YOURSELF IS LONELY, RIGHT?
HERE, IT'S MEDICINE.
...SORRY
FOR MISTAKING YOU FOR NEKOTA EARLIER.

I'm a coward! I'm a coward!!
But!!
I know I'm just running away.
IT'S OKAY, I DON'T MIND.

That
image
I'LL ONLY BE IN THE WAY!!
NO MATTER HOW I LOOK AT "THAT IMAGE"
HUH?
SOMEONE LIKE ME... SOMEONE LIKE ME....
YESTERDAY AND TODAY TOO...
YUKKE IS AMAZING.
gasp
!!
IRIE!
grab
WHAT ARE YOU DOING BY YOURSELF?
IF I'M RIGHT, YOU'RE...
MACHAKO-KUN!

I don't swing that way though ...
I WANT TO BE WITH YOU!!
AH
FOUND A DANGO STALL!!
LET'S GO EAT SOME.
This is easy ♪
YES! JUST A FEW MORE!
HERE!
YOU DON'T HAVE TO TELL ME!
DON'T FORGET THEY SAID WE HAVE TO BUY OUR OWN LUNCH.

FOR YOU!
WAIT, COULD IT BE THAT YOU HATE DANGO?
...NAH.
.....
HERE!
IT'S MORE DELICIOUS WHEN YOU EAT IT WITH SOMEONE!
...EH, YOU DIDN'T HAVE TO GET ONE FOR ME.

THAT'S TRUE!

I LIKE
HAHA!
EVERYTHING THAT'S SWEET.

!
Let's go over there next.
OH
IT'S GOOD.
JEEZ! I WAS REALLY SHOCKED BECAUSE YOU SUDDENLY UP AND DISAPPEARED ON US.

I-
I ONLY WENT TO THE RESTROOM FOR A BIT.
OH, SO
THAT'S WHERE YOU WENT. YOU'VE BEEN GETTING ANGRY LATELY SO
I THOUGHT YOU WERE MAD ABOUT SOMETHING AGAIN.
FOR A SECOND.
Only for a second?
Whose fault do you think it is?
I WASN'T (THIS TIME).
BUT EVEN IF I DID GET ANGRY, NOTHING GOOD WILL HAPPEN.
KUH?
THAT'S RIGHT! SINCE YOU KNOW THAT NOW, I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD ♡
IF YOU START THINKING YOU WANT TO GET TO KNOW SOMEONE
YOU'LL HAVE FUN FOR SOME REASON!

Huh?
What?
Wanting to get to know someone?
Some-thing like that is...
What did you talk about with Haruna?
It's a secret
AH
NO!
WAVE WAVE
Huh?
IT'S like you're having FUN already!
JEEZ, WHAT'S WRONG WITH ME!
I'M GLAD.
EH,
AH,
YEAH,
THANK YOU...
LOOKS LIKE THE MEDICINE WORKED WELL.

Hey there, Haruna-chan. How was your stamp rally?
By the way, why don't we talk about our last mission on the way home!?
WHAT?
OH.
Actually, read the atmosphere
I'VE ALREADY HAD ENOUGH OF THAT.
Eh?!
Now
ALL THAT'S LEFT IS THE BUS RIDE HOME!
IT'S MY LAST CHANCE TO OBSERVE NEKOTA!!
What
Let's go!!

15 minutes later
I KNEW THIS WOULD HAPPEN.
Everyone else is also asleep.
mumble mumble
Fell asleep in the middle of observing Nekota
RATTLE
Slide
Hey
DON'T SLEEP WHILE FACING TOWARDS ME.

WOAH.
ARE YOU SERI-OUS?
... ARE

I WONDER IF SHE'S CHANGING LITTLE BY LITTLE
TOO

Come to think of it,
she also fell asleep during the sports festival and didn't wake up...
"You'll have fun when you start thinking you want to get to know someone."
"It's more delicious when you eat it with someone!"

"For you!"
"Here!"

AMANE
I hear Nekota's voice coming from afar.
I
CHANGED TOO.

WOAH,
GOTTA WAKE EVERYONE UP SOON.
...
JEEZ.
GRADE SCHOOLERS THESE DAYS.
THEY GROW UP TOO FAST.

Awake
HM!?
WAKE UP!! WE'LL BE THERE SOON!!
BONK
Ah
!!
Huh?
BUT WHY DID YOU FLY STRAIGHT INTO THE WINDOW WHEN I WOKE UP?
WHY YOU!!
SORRY! SORRY!
So noisy...
IT
IT'S YOUR FAULT.
ばっ

Ah
there's some drool.
The camping trip that lasted two nights and three days
The two who are still asleep.
was chaotic but
Hey
Why?
Shut up.
ended without any problems.